

**GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

N. 2002 — 4275

[S — C — 2002/31583]

**7 NOVEMBER 2002. — Ordonnantie betreffende de centra  
en diensten voor bijstand aan personen (1)**

De Verenigde Vergadering heeft aangenomen en Wij, Verenigd College, bekrachtigen hetgeen volgt :

**HOOFDSTUK I. — Definities**

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

**Art. 2.** Voor de toepassing van deze ordonnantie dient te worden verstaan onder :

1° persoon met een handicap : de persoon wiens handicap door een gewest- of gemeenschapsoverheid werd erkend en wiens sociale integratie, volgens deze overheid, noodzaakt tot bijstand van een centrum of dienst voor personen met een handicap;

2° afdeling : de bevoegde afdeling van de Commissie voor Welzijnszorg van de Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnszorg van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;

3° de organiserende instantie : de rechtspersoon bedoeld in artikel 4 die een centrum of dienst bedoeld in artikel 3 organiseert;

4° directeur : de natuurlijke persoon die door de organiserende instantie belast is met de dagelijkse leiding van een centrum of een dienst zoals bedoeld in artikel 3.

**Art. 3.** De volgende centra en diensten, die gevestigd zijn in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad en die wegens hun organisatie niet beschouwd kunnen worden als uitsluitend te behoren tot de ene of de andere gemeenschap, worden in deze ordonnantie bedoeld :

1° Diensten voor thuiszorg : de diensten die, met het oog, op het behoud in of de terugkeer naar de eigen woonst van alleenstaanden, bejaarden, personen met een handicap of een ziekte of gezinnen die in moeilijkheden verkeren en ter waarborging van een grotere zelfredzaamheid, op hun aanvraag, instaan voor de nodige begeleiding en hulpverlening bij het uitvoeren van de activiteiten van het dagelijkse leven, door hen gezins-, bejaarden- of huishoudelijke hulpkrachten aan huis ter beschikking te stellen.

2° Centra voor algemeen welzijnswerk :

Deze centra nemen de volgende opdrachten waar :

a) de sociale opvang dat wil zeggen : zorgen voor de eerste opvang van elke persoon die erom vraagt, een analyse bieden van zijn situatie, instaan voor de doorverwijzing, de bijstand en de begeleiding om een versterking van de sociale banden en een betere toegang van de persoon tot de collectieve voorzieningen en tot zijn fundamentele rechten te bevorderen door een beroep te doen op zijn persoonlijke vaardigheden via collectieve, gemeenschappelijke of individuele acties en/of sociale bijstand en psychologische ondersteuning bieden, alleen of in samenwerking met andere instellingen, aan beklagden, gevangenen en ex-gevangenen of voorwaardelijk in vrijheid gestelden, alsmede aan de naaste verwanten die het wensen;

b) de planning dat wil zeggen : aan alle personen, koppels of gezinnen die het wensen, de nodige opvang, voorlichting, sociale, psychologische en medische begeleiding bieden op het vlak van hun gevoels- en seksuele leven.

3° Centra en diensten voor volwassenen in moeilijkheden

Deze centra en diensten nemen volgende opdrachten waar :

a) dag en nacht instaan voor de dringende maatschappelijke hulpverlening aan elke persoon die zich in een psychosociale crisis-situatie bevindt, door een doorverwijzing in samenwerking met de andere hulpverleningsdiensten en onthaalstructuren of door te zorgen voor een onmiddellijke, onvoorwaardelijke huisvesting op korte termijn;

b) voor een onvoorwaardelijke, kosteloze en anonieme nachtopvang zorgen met een psychosociale basisbegeleiding, op aanvraag van de gebruikers;

c) opvang, huisvesting, psychosociale begeleiding aanbieden aan volwassenen, ontvoogde minderjarigen, minderjarige moeders, zwangere minderjarigen, met of zonder kinderen ten laste, die hulp vragen en tijdelijk niet in staat zijn zelfstandig te wonen, teneinde hen te helpen weer over deze bekwaamheid te beschikken;

**COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2002 — 4275

[S — C — 2002/31583]

**7 NOVEMBRE 2002. — Ordonnance relative aux centres  
et services de l'aide aux personnes (1)**

L'Assemblée réunie a adopté et Nous, Collège réuni, sanctionnons ce qui suit :

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Définitions**

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

**Art. 2.** Pour l'application de la présente ordonnance, il y a lieu d'entendre par :

1° personne handicapée : la personne dont le handicap a été reconnu par une autorité régionale ou communautaire et dont l'intégration sociale nécessite, selon cette autorité, l'aide d'un centre ou service pour personnes handicapées;

2° section : la section compétente de la Commission de l'Aide aux personnes du Conseil consultatif de la Santé et de l'Aide aux personnes de la Commission communautaire commune;

3° le pouvoir organisateur : la personne morale visée à l'article 4 organisant un centre ou service visé à l'article 3;

4° directeur : la personne physique chargée par le pouvoir organisateur de la direction journalière d'un centre ou service visé à l'article 3.

**Art. 3.** Les centres et services suivants, établis sur le territoire de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale et qui, en raison de leur organisation, ne se rattachent pas exclusivement à l'une ou à l'autre des communautés, sont visés dans cette ordonnance :

1° Services d'aide à domicile : les services qui, pour favoriser le maintien ou le retour à domicile de personnes isolées, âgées, handicapées ou malades, ou de familles en difficultés et les rendre plus autonomes, leur fournissent, à leur demande, un accompagnement et une aide aux actes de la vie journalière, en mettant temporairement à leur disposition, à domicile, des aides familiales, seniors ou ménagères.

2° Centres d'aide aux personnes :

Ces centres assurent les missions suivantes :

a) l'accueil social, c'est-à-dire : offrir à toute personne qui en fait la demande, un premier accueil, une analyse de sa situation, une orientation, un accompagnement et un suivi pour favoriser le développement du lien social et un meilleur accès de la personne aux équipements collectifs et à ses droits fondamentaux, en sollicitant ses capacités propres, par des actions collectives, communautaires ou individuelles et/ou offrir, seuls ou en collaboration avec d'autres organismes, une aide sociale et un accompagnement psychologique aux prévenus, détenus, ex-détenus ou libérés conditionnels ainsi qu'à leurs proches, qui le demandent;

b) le planning, c'est-à-dire : offrir à toute personne, tout couple ou toute famille qui en fait la demande, un accueil, une information et un accompagnement psychologique, social et médical, en ce qui concerne leur vie affective et sexuelle.

3° Centres et services pour adultes en difficulté :

Ces centres et services assurent la ou les missions suivantes :

a) assurer, 24 heures sur 24, une aide sociale urgente à toute personne en situation de crise psycho-sociale, par une orientation en collaboration avec les autres structures d'aide et d'accueil ou par un hébergement immédiat, inconditionnel et à court terme;

b) assurer un hébergement de nuit inconditionnel, gratuit et anonyme, avec un accompagnement psychosocial de base, à la demande des usagers;

c) offrir aux adultes, mineurs émancipés, mères mineures, mineures enceintes, accompagnés ou non d'enfants à charge, qui le demandent et qui sont dans l'incapacité temporaire de vivre de façon autonome, un accueil, un hébergement et un accompagnement psychosocial afin de les aider à retrouver, cette capacité;

d) instaan voor de psychosociale, budgettaire of administratieve begeleiding aan huis van alleenstaanden, koppels of gezinnen die het wensen en die behoefte hebben aan begeleiding om zelfstandig te kunnen wonen tot ze de nodige zelfredzaamheid weer kunnen opbrengen;

e) voorzien in de begeleiding van personen die gewoonlijk op straat leven, tijdens hun volledige traject in de marginaliteit, enkel op hun levensterreinen en met eerbiediging van hun vragen, met als doel de sociale banden te herstellen.

4° Centra en diensten voor personen met een handicap :

Deze centra en diensten nemen de volgende opdrachten waar :

a) 's nachts en tijdens de weekends kinderen of volwassenen met een verstandelijke, fysieke of zintuiglijke handicap opvangen om hun o.m. huisvesting, opvoeding, scholing, medische en psychosociale begeleiding alsmede sociale steun aan hun gezinsmilieu te bezorgen. Zij bieden hen hetzij sociale aanpassingen paramedische, hetzij sociale, creatieve of recreatieve activiteiten aan om de voor het dagelijks leven noodzakelijke vaardigheden te kunnen verwerven of te behouden en om hun zelfstandigheid en hun integratie in de maatschappij te bevorderen;

b) personen met een verstandelijke, fysieke of zintuiglijke handicap overdag opvangen en tegelijkertijd instaan voor een medische, psychologische, paramedische, sociale en opvoedkundige begeleiding zodat ze een zo groot mogelijke zelfredzaamheid zouden kunnen opbrengen en behouden, alsmede een optimaal maatschappelijk en familiaal integratieniveau; deze centra zorgen voor de opvang van al dan niet geschoolde minderjarige of meerderjarige personen met een handicap die zich niet kunnen integreren in een opleidingscentrum of een al dan niet aangepaste werkplaats;

c) instaan voor de begeleiding van personen met een handicap die alleen (willen) wonen, met het oog op het behoud of het bevorderen van een zo groot mogelijke zelfredzaamheid en met het oog op een optimaal familiaal en sociaal integratieniveau;

d) thuishulp bieden aan volwassen personen met een ernstige lichamelijke handicap, op hun aanvraag, om de lichamelijke beperkingen bij het verrichten van de dagdagelijkse activiteiten te verhelpen, zonder dat die hulp een sociale, medische of therapeutische tussenkomst inhoudt.

**Art. 4.** De in deze ordonnantie bedoelde organiserende instanties van een in artikel 3 omschreven centrum of dienst, zijn de volgende :

1° een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad;

2° een vereniging bestaande uit één of meerdere openbare centra voor maatschappelijk welzijn van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad en andere openbare instanties van dit Gewest;

3° een gemeente van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad;

4° een intercommunale bestaande uitsluitend uit gemeenten van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad;

5° een ziekenfonds of een landsbond van ziekenfondsen;

6° een rechtspersoon bedoeld bij de wet van 27 juni 1921 waarbij aan verenigingen zonder winstoogmerk en aan instellingen van openbaar nut de rechtspersoonlijkheid wordt verleend.

#### HOOFDSTUK II. — *Programmation*

**Art. 5.** In overleg met de andere instellingen bedoeld in artikel 60 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen en na advies van de afdeling, kan het Verenigd College de programmering vaststellen van de in artikel 3 bedoelde centra en diensten.

Deze programmering wordt onder meer bepaald op basis van de werkzaamheden van de centra en diensten, hun specialisatie, hun capaciteit, hun uitrusting en de coördinatie van hun voorzieningen, rekening houdend met de algemene en speciale behoeften van de bevolking voor wie zij moet instaan en met de vereisten van een gezond beheer, alsmede met de vooruitzichten inzake hun ontwikkeling die van dien aard zijn dat ze deze programmering kunnen beïnvloeden.

d) assurer la guidante, psychosociale, budgétaire ou administrative, au domicile de personnes isolées, couples ou familles qui en font la demande et qui ont besoin de cette guidante pour vivre de façon autonome, jusqu'à ce qu'ils puissent retrouver leur autonomie;

e) accompagner des personnes vivant habituellement en rue, tout au long de leurs parcours dans la marginalité, uniquement sur leurs terrains de vie et dans le respect de leurs demandes, avec pour finalité la reconstruction de liens sociaux.

4° Centres et services pour personnes handicapées :

Ces centres et services assurent les missions suivantes :

a) accueillir, la nuit et les week-end, les enfants ou les adultes handicapés mentaux, physiques ou sensoriels, afin d'assurer notamment leur hébergement, leur éducation, leur apprentissage, leur guidance médicale, psychologique et le soutien social à leur milieu familial. Ils leur offrent soit des activités sociales d'adaptation et paramédicales, soit des activités sociales, créatives ou récréatives afin de leur permettre d'acquérir ou de conserver les capacités nécessaires à la vie quotidienne et de promouvoir leur autonomie et leur insertion dans la société;

b) accueillir, en journée, les personnes handicapées mentales, physiques ou sensorielles, en assurant la prise en charge médicale, psychologique, paramédicale, sociale et éducative, afin de leur permettre d'atteindre ou de préserver la plus grande autonomie possible et un niveau optimal d'intégration familiale et sociale; ces centres accueillent soit des personnes handicapées mineures scolarisées ou non, soit des personnes handicapées majeures qui ne peuvent s'intégrer dans un lieu de formation ou de travail, adapté ou non;

c) encadrer des personnes handicapées qui habitent ou veulent habiter seules, en vue de préserver ou d'accroître leur plus grande autonomie possible et un niveau optimal d'intégration familiale et sociale;

d) offrir, à leur demande, aux personnes adultes atteintes d'un handicap physique grave, une aide à domicile visant à remédier à leurs limites physiques dans l'accomplissement des activités de tous les jours, sans que cette aide ne comprenne une intervention sociale, médicale ou thérapeutique.

**Art. 4.** Les pouvoirs organisateurs d'un service ou centre défini à l'article 3, visés dans cette ordonnance sont les suivants :

1° un centre public d'aide sociale de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale;

2° une association formée d'un ou de plusieurs centres publics d'aide sociale de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale et d'autres pouvoirs publics de cette Région;

3° une commune de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale;

4° une intercommunale composée exclusivement de communes de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale;

5° une mutualité ou une union nationale de mutualités;

6° une personne morale visée par la loi du 27 juin 1921 accordant la personnalité civile aux associations sans but lucratif et aux établissements d'utilité publique.

#### CHAPITRE II. — *Programmation*

**Art. 5.** Le Collège réuni peut arrêter, en concertation avec les autres institutions visées à l'article 60 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises et après avis de la section, la programmation des centres et services visés à l'article 3.

Cette programmation est notamment définie sur la base des activités des centres et services, de leur spécialisation, de leur capacité, leur équipement et la coordination de leurs infrastructures, compte tenu des besoins généraux et spéciaux de la population à desservir et des impératifs d'une saine gestion ainsi que des prévisions concernant leur évolution qui sont de nature à influencer cette programmation.

De programmering is eveneens gericht op een billijke verdeling van de centra en diensten over de in artikel 4 bedoelde onderscheiden categorieën van organiserende instanties. Ze is van toepassing op het gehele grondgebied van het tweetalige gebied van Brussel-Hoofdstad.

Het besluit van het Verenigd College dat de programmering bevat wordt aan de Verenigd Vergadering medegedeeld.

### HOOFDSTUK III. — *Erkenning en voorlopige werkingsvergunning*

**Art. 6.** Niemand mag een van de in artikel 3 bedoelde opdrachten vervullen indien hij daartoe niet erkend is of daartoe niet voorlopig gemachtigd is door de bevoegde overheid.

**Art. 7.** De in artikel 3 bedoelde centra en diensten worden na advies van de afdeling, door het Verenigd College erkend, voor een periode van maximum vijf jaar, die hernieuwbaar is.

Om erkend te worden dienen de centra en diensten aan de hiernavolgende normen en aan de door het Verenigd College vastgestelde normen te beantwoorden, na advies van de afdeling.

Deze normen hebben onder meer betrekking op de volgende elementen :

1° het verbod van elke discriminatie op grond van politieke, culturele, raciale, filosofische of godsdienstige overwegingen of op grond van de seksuele geaardheid;

2° het respect van het privé-leven en de individuele rechten van de persoon;

3° de verplichting hun opdrachten ten gunste van de gebruikers te vervullen, ongeacht zij Nederlandstalig of Franstalig zijn;

4° de nadere regels voor de inspraak en van beroep van de gebruikers;

5° de specifieke opdrachten van de centra en diensten;

6° de nadere regels voor de opvang van en de bijstand aan personen;

7° de kwaliteit van de dienst, namelijk het geheel van eigenschappen en kenmerken van de hulp of dienstverlening die van belang zijn voor het voldoen aan vastgelegde of vanzelfsprekende behoeften van de gebruiker;

8° de omvang, de kwalificatie en de moraliteit van het personeel en de directie;

9° de verplichting voor de personen die, onverschillig welke hoedanigheid, deelnemen aan de activiteiten van het centrum of de dienst om het beroepsgeheim te eerbiedigen;

10° het huishoudelijk reglement;

11° de specifieke architectonische en veiligheidsnormen;

12° de boekhouding;

13° de regels voor de financiële bijdrage van de begunstigden;

14° het territorium waarop de centra en diensten werkzaam zijn;

15° het activiteitenverslag;

16° de gelijkvormigheid met de programmering bedoeld in artikel 5, desgevallend.

**Art. 8.** Het Verenigd College kent een voorlopige werkingsvergunning toe aan het centrum of de dienst die een aanvraag om erkenning indient, voor zover die aanvraag voldoet aan de ontvankelijkheidsvoorwaarden die dit College, na advies van de afdeling heeft gesteld.

Die vergunning wordt verleend voor een periode van één jaar, die één n keer hernieuwd kan worden. Zij wordt aan de organiserende instantie betekend binnen zestig dagen na ontvangst van de aanvraag.

**Art. 9.** De erkenning of de voorlopige werkingsvergunning moet worden vermeld op alle akten, facturen, brieven, bestelbons en andere stukken die van het centrum of de dienst uitgaan.

De naam en het nummer van erkenning of voorlopige werkingsvergunning van het centrum of de dienst worden goed zichtbaar op de voorgevel van het centrum of de dienst aangebracht.

Het Verenigd College kan evenwel om veiligheidsredenen van dit artikel afwijken bij een met redenen omkleed besluit.

**Art. 10.** De erkenning en de voorlopige werkingsvergunning gelden slechts voor het centrum of de dienst gevestigd op het adres vermeld in de erkenningsaanvraag en voor de organiserende instantie vermeld in de aanvraag. Zij vervallen van rechtswege in geval van verandering van adres of van organiserende instantie.

La programmation vise également à réaliser une répartition équitable des centres et services entre les diverses catégories de pouvoirs organisateurs visées à l'article 4. Elle est d'application sur l'ensemble du territoire de la région bilingue de Bruxelles-Capitale.

L'arrêté du Collège réuni contenant la programmation est communiqué à l'Assemblée réunie.

### CHAPITRE III. — *Agrément et autorisation de fonctionnement provisoire*

**Art. 6.** Nul ne peut, sans être agréé à cette fin ou y être provisoirement autorisé, exercer une des missions visées à l'article 3.

**Art. 7.** Les centres et services visés à l'article 3 sont agréés par le Collège réuni, après avis de la section, pour une période de cinq ans maximum, renouvelable.

Pour être agréés, les centres et services doivent répondre aux normes ici-après ainsi qu'à celles arrêtées par le Collège réuni, après avis de la section.

Ces normes se rapportent notamment aux éléments suivants :

1° l'interdiction de toute discrimination sur la base de considérations politiques, culturelles, raciales, philosophiques, religieuses ou d'orientation sexuelle;

2° le respect de la vie privée et des droits individuels de la personne;

3° l'obligation de remplir ses missions au bénéfice des usagers, qu'ils soient de langue française ou de langue néerlandaise;

4° les modalités de participation et de recours des usagers;

5° les missions spécifiques des centres et services;

6° les modalités d'accueil et d'aide aux personnes;

7° la qualité du service, à savoir l'ensemble des propriétés et caractéristiques de l'aide ou des services nécessaires à la satisfaction des besoins déterminés ou évidents de l'utilisateur;

8° le nombre, la qualification et la moralité du personnel et de la direction;

9° l'obligation pour les personnes qui participent, à quelque titre que ce soit, aux activités du centre ou du service de respecter le secret professionnel;

10° le règlement d'ordre intérieur;

11° les normes architecturales et de sécurité spécifiques;

12° la comptabilité;

13° les modalités de la participation financière des bénéficiaires.

14° le territoire desservi par les centres et services;

15° le rapport d'activité;

16° la conformité à la programmation visée à l'article 5, s'il échet.

**Art. 8.** Une autorisation de fonctionnement provisoire est accordée par le Collège réuni au centre ou service, qui introduit une demande d'agrément, pour autant que soient remplies les conditions de recevabilité fixées par ledit Collège, après avis de la section.

Cette autorisation est accordée pour une période d'un an, renouvelable une fois. Elle est notifiée au pouvoir organisateur dans les soixante jours après la réception de la demande.

**Art. 9.** La mention de l'agrément ou de l'autorisation de fonctionnement provisoire doit figurer sur tous les actes, factures, lettres, bons de commande et autres documents émanant du centre ou service.

Le nom et le numéro d'agrément ou d'autorisation de fonctionnement provisoire du centre ou service font l'objet d'un affichage bien apparent à l'extérieur du centre ou service.

Toutefois, le Collège réuni peut déroger au présent article par arrêté motivé pour des motifs de sécurité.

**Art. 10.** L'agrément et l'autorisation de fonctionnement provisoire ne sont valables que pour le centre ou service situé à l'adresse indiquée dans la demande d'agrément et pour le pouvoir organisateur mentionné dans la demande. Ils prennent fin de plein droit en cas de changement d'adresse ou du pouvoir organisateur.

**Art. 11.** Tijdens de erkenningsperiode, of tijdens de periode van de voorlopige werkingsvergunning wordt elke wezenlijke wijziging van de kenmerken van het centrum of de dienst in verband met de toepassing van artikel 7 of 8 onverwijld medegedeeld aan het Verenigd College.

**Art. 12. § 1.** Wanneer wordt vastgesteld dat de voorwaarden bepaald bij of krachtens artikel 7, niet meer worden nageleefd, wordt de erkenning ingetrokken, na advies van de afdeling.

§ 2. Wanneer vastgesteld wordt dat aan de bij of krachtens artikel 8 bepaalde voorwaarden niet meer wordt voldaan, wordt de voorlopige werkingsvergunning ingetrokken.

§ 3. Zodra de in §§ 1 en 2 bedoelde beslissingen zijn betekend, mag de organiserende instantie geen nieuwe gebruikers meer opnemen en moet hij binnen een termijn van drie maanden voor de opvang in een ander centrum of een andere dienst zorgen van de gebruikers die in het centrum of de dienst opgenomen zijn.

§ 4. Wanneer redenen van uiterst dringende noodzakelijkheid inzake volksgezondheid of veiligheid het rechtvaardigen, kan het Verenigd College bij een met redenen omklede beslissing en bij wijze van bewarende maatregel, de onmiddellijke sluiting van het centrum of de dienst bevelen.

Het Verenigd College zal de afdeling hieromtrent onmiddellijk op de hoogte brengen. Hij neemt een definitieve beslissing na advies van de afdeling uitgebracht binnen de dertig dagen na de aanhangigmaking.

Als de beslissing tot onmiddellijke sluiting bij wijze van bewarende maatregel betrekking heeft op een centrum of dienst die personen huisvest, moet de organiserende instantie toezien op hun onmiddellijke evacuatie.

§ 5. De beslissing houdende intrekking van de erkenning of van de voorlopige werkingsvergunning brengt de afschaffing van de in hoofdstuk IV bedoelde subsidies mee, op het einde van de in § 3, bedoelde periode van drie maanden.

De in § 4, eerste lid, bedoelde beslissing tot onmiddellijke sluiting brengt de afschaffing van dezelfde subsidies mee, te rekenen vanaf de sluiting bij wijze van bewarende maatregel.

**Art. 13.** Het Verenigd College stelt, na advies van de afdeling, de procedure en de wijze vast waarop de beslissingen betreffende de toekenning, de weigering of de intrekking van de voorlopige werkingsvergunning en van de erkenning, alsmede de sluiting worden betekend en uitgevoerd.

**HOOFDSTUK IV. — Subsidies met betrekking tot de werking van de centra en diensten of de uitvoering van innoverende projecten door deze centra en diensten**

**Art. 14.** Binnen de grenzen van de begrotingskredieten kan het Verenigd College een subsidie toekennen aan de in artikel 3 bedoelde centra en diensten die erkend zijn of over een voorlopige werkingsvergunning beschikken.

Het Verenigd College bepaalt de wijze van hun subsidiëringen het bedrag van de financiële bijdrage van de begunstigden, na advies van de afdeling.

**Art. 15.** De in artikel 14, eerste lid, bedoelde subsidie betreft :

1° de werkelijke kosten van het door het Verenigd College voor de subsidiëring aanvaard personeel;

2° de kosten voor de permanente vorming van het onder 1° bedoelde personeel;

3° de werkings- en uitrustingskosten van het centrum of de dienst.

**Art. 16.** Onverminderd de bepalingen betreffende de administratieve en begrotingscontrole, betreffen de werkelijke personeelskosten voor elke voor subsidiëring door het Verenigd College aangenomen functie :

1° het bedrag van de door het Verenigd College vastgestelde subsidiëringsschaal, welk overeenstemt met de door het personeelslid verworven anciënniteit;

2° de werkgeverskosten verbonden aan het onder 1° bedoelde bedrag;

3° in voorkomend geval, de andere voordelen die door het Verenigd College worden aanvaard.

**Art. 17.** Het Verenigd College bepaalt het percentage van de in artikel 15 bedoelde kosten, bestemd om de permanente vorming van het personeel te dekken.

**Art. 11.** En cours d'agrément ou de fonctionnement provisoire autorisé, toute modification substantielle des caractéristiques du centre ou du service en rapport avec l'application des articles 7 ou 8, est communiquée sans délai au Collège réuni.

**Art. 12. § 1<sup>er</sup>.** Lorsqu'il est constaté que les conditions prévues par ou en vertu de l'article 7, ne sont plus respectées, l'agrément est retiré, après avis de la section.

§ 2. Lorsqu'il est constaté que les conditions de recevabilité prévues par ou en vertu de l'article 8, ne sont plus respectées, l'autorisation de fonctionnement provisoire est retirée.

§ 3. Dès la notification des décisions, visées aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, le pouvoir organisateur ne peut plus accueillir de nouveaux usagers et est tenu d'assurer l'accueil des usagers présents dans le centre ou le service dans un autre centre ou service, dans un délai de trois mois.

§ 4. Lorsque des raisons d'extrême urgence de santé publique ou de sécurité le justifient, le Collège réuni peut ordonner, par décision motivée et à titre conservatoire, la fermeture immédiate du centre ou service.

Il en informe immédiatement la section. Il prend une décision définitive après avis de celle-ci, rendu dans les trente jours de sa saisine.

Si la décision de fermeture immédiate à titre conservatoire a trait à un centre ou service destiné à héberger des personnes, le pouvoir organisateur est tenu de veiller à leur évacuation immédiate.

§ 5. La décision portant retrait de l'agrément, ou de l'autorisation de fonctionnement provisoire entraîne la suppression des subventions visées au chapitre IV, au terme de la période de trois mois visée au § 3.

La décision de fermeture immédiate visée au § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, entraîne la suppression des mêmes subventions, à dater de la fermeture à titre conservatoire.

**Art. 13.** Le Collège réuni arrête, après avis de la section, la procédure et les modalités de notification et d'exécution des décisions d'octroi, de refus ou de retrait de l'autorisation de fonctionnement provisoire et de l'agrément, ainsi que de fermeture.

**CHAPITRE IV. — Subventions relatives au fonctionnement des centres et services ou à la réalisation de projets novateurs par ces centres et services**

**Art. 14.** Dans les limites des crédits budgétaires, le Collège réuni peut octroyer une subvention aux centres et services agréés, ou bénéficiant d'une autorisation de fonctionnement provisoire, visés à l'article 3.

Le Collège réuni détermine leur mode de subventionnement et le montant de la participation financière des bénéficiaires, après avis de la section.

**Art. 15.** La subvention, visée à l'article 14, alinéa 1<sup>er</sup>, concerne :

1° les frais réels du personnel admis à la subvention par le Collège réuni;

2° les frais de formation continue du personnel, visé sous 1°;

3° les frais de fonctionnement et d'équipement du centre ou service.

**Art. 16.** Sans préjudice des règles relatives au contrôle administratif et budgétaire, les frais réels du personnel, pour chacune des fonctions admises à la subvention par le Collège réuni, concernent :

1° le montant de l'échelle de subventionnement, fixée par le Collège réuni, correspondant à l'ancienneté acquise par le membre du personnel;

2° les charges patronales liées au montant, visé sous 1°;

3° le cas échéant, les autres avantages acceptés par le Collège réuni.

**Art. 17.** Le Collège réuni détermine le pourcentage des frais visés à l'article 15, destiné à couvrir la formation continue du personnel.

**Art. 18.** Het Verenigd College bepaalt, voor elk centrum of dienst, het maximumbedrag van de werkings- en de uitrustingskosten die vatbaar zijn voor subsidiëring. Deze kosten omvatten onder meer de kosten verbonden aan de boekhoudkundige en administratieve beheersopdrachten van het centrum of de dienst.

**Art. 19.** Het Verenigd College kan een toelage toekennen om, enerzijds, het bedrag te dekken van de vakbondspremie van de personeelsleden die in aanmerking komen voor de in artikel 15 bedoelde subsidiëring en, anderzijds, de kosten te dekken in verband met de compenserende aanwerving in het kader van de door het Verenigd College aanvaarde arbeidsduurvermindering.

**Art. 20.** Binnen de grenzen van de begrotingskredieten kan het Verenigd College, na advies van de afdeling, subsidies toekennen aan de in artikel 14 bedoelde centra en diensten om innoverende projecten uit te voeren.

Deze projecten worden minstens één keer per jaar door het Verenigd College geëvalueerd.

#### HOOFDSTUK V. — *Inspectie en strafbepalingen*

**Art. 21.** Onverminderd de bevoegdheid van de officieren van de gerechtelijke politie, zien de ambtenaren van de Diensten van het Verenigd College, door hem aangewezen, toe op de toepassing van de bepalingen van deze ordonnantie en van de krachtens deze ordonnantie genomen besluiten.

Dit toezicht geeft onder meer recht, op elk ogenblik, de centra en diensten te bezoeken met inachtneming van de onschendbaarheid van de woning, de centra en de diensten en ter plaatse zelf kennis te nemen van alle stukken en documenten.

**Art. 22.** De in artikel 21 bedoelde ambtenaren stellen de overtredingen vast in processen-verbaal die bewijswaarde hebben tot bewijs van het tegendeel. Afschrift wordt aan de overtreder toegezonden binnen 15 dagen na de vaststelling van de overtreding.

**Art. 23.** § 1. Wordt gestraft met een gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en met een geldboete van 15 tot 125 euro :

1° Al wie een centrum of dienst uitbaat hetzij zonder de in de artikelen 7 en 8 bedoelde erkenning of voorlopige werkingsvergunning te hebben verkregen hetzij in overtreding met een beslissing tot intrekking van erkenning of van de voorlopige werkingsvergunning of met een beslissing tot sluiting;

2° al wie ten onrechte melding maakt van de erkenning of de voorlopige vergunning.

§ 2. Al wie in overtreding met de bepalingen van deze ordonnantie en van de krachtens deze ordonnantie uitgevaardigde besluiten, een centrum of dienst uitbaat, is burgerlijk aansprakelijk voor de betaling van de geldboeten en de gerechtskosten waartoe de directeur wordt veroordeeld.

§ 3. Bij wijze van veiligheidsmaatregel kunnen de hoven en rechtbanken bovendien verbieden dat de overtreders van de bepalingen van deze ordonnantie en van haar uitvoeringsbesluiten een in artikel 3 bedoeld centrum of bedoelde dienst zouden exploiteren of leiden, zowel persoonlijk als via een tussenpersoon, gedurende een door hen te bepalen periode.

Het verbod treedt in werking acht dagen na het betekenen van de veroordeling. De overtreding van dit verbod wordt gestraft met een gevangenisstraf van één maand tot zes maanden en met een geldboete van 24,79 tot 123,95 euro.

**Art. 24.** Onverminderd de bepalingen van het Strafwetboek of gerechtelijke vervolgingen met toepassing van het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de af te leggen verklaringen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen, en onverminderd de bijzondere ontbindende voorwaarden waaronder de in hoofdstuk IV bedoelde subsidies kunnen vallen, dient de begunstigde deze terug te betalen alsook de bijkomende interesten berekend tegen de wettelijke rentevoet geldend op de datum van de beslissing tot terugvordering, wanneer hij de subsidie niet volgens de doelstellingen aanwendt waarvoor deze hem werd toegekend.

De toekenning van de subsidies wordt uitgesteld zolang de begunstigde, voor de voorheen ontvangen subsidies, de vereiste bewijsstukken niet voorlegt, het toezicht belemmert of de op ongeoorloofde wijze aangewende toelage niet geheel of gedeeltelijk terugbetaalt.

Indien de uitbetaling van de subsidie in schijven geschiedt, wordt elke schijf, voor de toepassing van het voorgaande lid, beschouwd als een onderscheiden subsidie.

**Art. 18.** Le Collège réuni détermine, pour chaque centre ou service, le montant maximum des frais de fonctionnement et d'équipement admissible à la subvention. Ces frais comportent notamment les frais liés aux tâches de gestion comptable et administrative du centre ou service.

**Art. 19.** Le Collège réuni peut octroyer une subvention destinée à couvrir, d'une part, le montant de la prime syndicale des membres du personnel admis à la subvention visée à l'article 15, et d'autre part, les coûts liés à l'embauche compensatoire dans le cadre des mesures de réduction du temps de travail acceptées par le Collège réuni.

**Art. 20.** Dans les limites des crédits budgétaires, le Collège réuni peut, après avis de la section, octroyer aux centres et services visés à l'article 14, une subvention pour la réalisation de projets novateurs.

Ces projets sont évalués par le Collège réuni, au moins une fois par an.

#### CHAPITRE V. — *Inspection et sanctions*

**Art. 21.** Sans préjudice des attributions des officiers de police judiciaire, les fonctionnaires des Services du Collège réuni, désignés par celui-ci, surveillent l'application des dispositions de la présente ordonnance et des arrêtés pris en exécution de celle-ci.

Cette surveillance comporte notamment le droit de visiter, à tout moment, dans le respect de l'inviolabilité du domicile, les centres et services et de prendre connaissance, sans déplacement, de l'ensemble des pièces et documents.

**Art. 22.** Les fonctionnaires visés à l'article 21 constatent les infractions par procès-verbaux qui font foi jusqu'à preuve du contraire. Une copie est adressée au contrevenant, dans les 15 jours suivant la constatation de l'infraction.

**Art. 23.** § 1<sup>er</sup>. Est puni d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de 15 à 125 euros :

1° Quiconque exploite un centre ou service soit sans avoir obtenu l'agrément ou l'autorisation de fonctionnement provisoire prévus par les articles 7 et 8 soit en contravention à une décision de retrait d'agrément ou l'autorisation de fonctionnement provisoire ou de fermeture;

2° Quiconque mentionne indûment l'agrément ou l'autorisation provisoire.

§ 2. Quiconque exploite un centre ou service en infraction aux dispositions de la présente ordonnance et des arrêtés pris en exécution de celle-ci, est civilement responsable du paiement des amendes et des frais de justice auxquels le directeur est condamné.

§ 3. A titre de mesure de sûreté, les cours et tribunaux peuvent prononcer, en outre, contre les auteurs d'infractions aux dispositions de la présente ordonnance et de ses arrêtés d'exécution, l'interdiction d'exploiter ou de diriger, personnellement ou par personne interposée, pendant une durée qu'ils déterminent, un centre ou service visé à l'article 3.

L'interdiction produit ses effets huit jours après la signification de la condamnation. L'infraction à cette interdiction est punie d'un emprisonnement d'un mois à six mois et d'une amende de 24,79 à 123,95 euros.

**Art. 24.** Sans préjudice des dispositions du Code pénal ou des poursuites judiciaires en application de l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions et allocations, et sans préjudice des conditions résolutoires particulières auxquelles les subventions visées au chapitre IV peuvent être soumises, le bénéficiaire est tenu de restituer celles-ci, ainsi que les intérêts y afférents calculés au taux légal en vigueur à la date de la décision du recouvrement, lorsqu'il n'utilise pas la subvention aux fins auxquelles elle lui a été accordée.

Il est sursis à l'octroi de subventions aussi longtemps que, pour des subventions reçues précédemment, le bénéficiaire ne produit pas les justificatifs exigés, s'oppose à l'exercice du contrôle ou ne restitue pas en tout ou en partie la subvention improprement utilisée.

Si la subvention est liquidée par fraction, chacune de celles-ci est considérée comme une subvention distincte pour l'application de l'alinéa précédent.

HOOFDSTUK VI. — *Opheffings- en overgangsbepalingen*

**Art. 25.** De volgende reglementeringen worden opgeheven op de door het Verenigd College vastgestelde datum :

1° het koninklijk besluit nr. 81 van 10 november 1967 tot instelling van een Fonds voor medisch-pedagogische zorg voor personen met een handicap, gewijzigd bij de ordonnantie van 16 mei 1991;

2° het koninklijk besluit van 10 april 1952 tot vaststelling van de voorwaarden tot het erkennen van tehuizen voor de zedelijke heraanpassing van jonge vrouwen, en tot het verlenen van toelagen aan die inrichtingen, voor het laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 januari 1977;

3° het koninklijk besluit van 4 juni 1969 betreffende de staatstussenkomst inzake toelagen aan de ondergeschikte besturen, aan instellingen van openbaar nut en aan verenigingen zonder winstoogmerk voor het houden van tehuizen voor alleenstaande volwassen personen met een handicap, voor de aanpassing met dat doel van bestaande inrichtingen, alsmede voor hun uitrusting en eerste meubilering, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 april en 2 mei 1977;

4° het koninklijk besluit van 3 juli 1970 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder maatschappelijke reclasseringsinstellingen voor volwassen delinquenten en sociaal gehandicapten en instellingen voor morele steunverlening aan de delinquenten en personen met een handicap voor Rijkstoelagen in aanmerking komen;

5° het koninklijk besluit van 23 december 1970 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van de inrichtingen, tehuizen en diensten voor plaatsing in gezinnen ten behoeve van personen met een handicap;

6° het koninklijk besluit van 23 december 1970 tot vaststelling van de nadere regels, toepasselijk op de opschorting en de intrekking van de erkenning van de inrichtingen, tehuizen en diensten voor plaatsing in gezinnen ten behoeve van personen met een handicap;

7° het koninklijk besluit van 25 januari 1971 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van de tehuizen van kort verblijf ten behoeve van personen met een handicap;

8° het koninklijk besluit van 30 maart, 1973 tot bepaling van de te volgen gemeenschappelijke regels voor de vaststelling van de toelagen per dag toegekend voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarige en van personen met een handicap geplaatst ten laste van de openbare besturen;

9° het koninklijk besluit van 2 juli 1973 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van dagcentra voor meerderjarige niet werkende personen met een handicap;

10° het koninklijk besluit van 27 september 1974 houdende de wijze van vereffening van de toelagen per dag toegekend voor het onderhoud en de behandeling van personen met een handicap geplaatst ten laste van de openbare besturen;

11° het koninklijk besluit van 1 augustus 1975 tot regeling van de erkenning van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp en van de toekenning van subsidies aan deze diensten, voor het Brussels Gewest, voor het laatst gewijzigd bij het besluit van het Verenigd College van 22 december 1994;

12° het koninklijk besluit van 12 december 1975 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning van de centra voor observatie, oriëntering en medische, psychologische en pedagogische behandeling voor personen met een handicap evenals van de te volgen bijzondere regels voor de vaststelling van de toelagen per dag, toegekend voor het onderhoud, de opvoeding en de behandeling van de gehandicapten die er geplaatst zijn ten laste van de openbare besturen;

13° het koninklijk besluit van 15 april 1977 houdende vaststelling van een programma van inrichtingen voor personen met een handicap;

14° het koninklijk besluit van 13 januari 1978 betreffende de erkenning voor het Brussels Gewest, van de centra voor prematrimoniale, matrimoniale en gezinsconsultaties en de toekenning van subsidies aan die centra, voor het laatst gewijzigd bij het besluit van het Verenigd College op 21 december 1989;

15° het koninklijk besluit van 14 maart 1978 tot bepaling voor het Brussels Gewest van de regels voor de erkenningen van centra voor maatschappelijk werk en voor de betoelaging van die centra, voor het laatst gewijzigd bij het besluit van het Verenigd College van 17 december 1992;

CHAPITRE VI. — *Dispositions abrogatoires et transitoires*

**Art. 25.** Les réglementations suivantes sont abrogées à la date fixée par le Collège réuni :

1° l'arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1967 créant un fonds de soins médico-pédagogiques pour handicapés, modifié par l'ordonnance du 16 mai 1991;

2° l'arrêté royal du 10 avril 1952 déterminant les conditions d'agrégation des maisons d'accueil et de réadaptation morale pour jeunes femmes, et relatif aux subsides à ces service et centres, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 13 janvier 1977;

3° l'arrêté royal du 4 juin 1969 relatif à l'intervention de l'Etat en matière de subventions aux administrations subordonnées, aux service et centres d'utilité publique et aux associations sans but lucratif, pour la construction de homes pour handicapés adultes isolés, pour l'aménagement dans ce but d'établissements existants ainsi que pour leur équipement et leur mobilier d'installation, modifié par les arrêtés royaux des 15 avril et 2 mai 1977;

4° l'arrêté royal du 3 juillet 1970 déterminant les conditions d'admission aux subventions de l'Etat des organismes de réadaptation sociale pour délinquants adultes et handicapés sociaux et des institutions d'assistance morale en faveur de ces délinquants et handicapés;

5° l'arrêté royal du 23 décembre 1970 fixant les conditions d'agrégation des service et centres, des homes et des services de placements familiaux pour handicapés;

6° l'arrêté royal du 23 décembre 1970 fixant les modalités de la suspension ou du retrait de l'agrégation des service et centres, des homes et des services de placements familiaux pour handicapés;

7° l'arrêté royal du 25 janvier 1971 fixant les conditions d'agrégation des homes de court séjour pour handicapés;

8° l'arrêté royal du 30 mars 1973 déterminant les règles communes à suivre pour fixer les subventions journalières allouées pour l'entretien, l'éducation et le traitement des mineurs d'âge et des handicapés placés à charge des pouvoirs publics;

9° l'arrêté royal du 2 juillet 1973 fixant les conditions d'agrégation des centres de jour pour handicapés majeurs non travailleurs;

10° l'arrêté royal du 27 septembre 1974 déterminant le mode de liquidation des subventions journalières allouées pour l'entretien et le traitement des handicapés à charge des pouvoirs publics;

11° l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> août 1975 réglant l'agrégation des services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services pour la Région bruxelloise, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Collège réuni du 22 décembre. 1994;

12° l'arrêté royal du 12 décembre 1975 fixant les conditions d'agrégation de centres d'observation, d'orientation et de traitement médico-psycho-pédagogiques pour handicapés ainsi que les règles particulières à suivre pour déterminer les subventions journalières allouées pour l'entretien, l'éducation et le traitement des handicapés qui y sont placés à charge des pouvoirs publics;

13° l'arrêté royal du 15 avril 1977 déterminant un programme de homes pour handicapés;

14° l'arrêté royal du 13 janvier 1978 relatif à l'agrégation pour la Région bruxelloise, des centres de consultations prématrimoniales, matrimoniales et familiales et à l'octroi de subventions à ces centres, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Collège réuni du 21 décembre 1989;

15° l'arrêté royal du 14 mars 1978 déterminant pour la Région bruxelloise, les règles d'agrégation des centres de service social et d'octroi de subventions à ces centres, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Collège réuni du 17 décembre 1992;

16° het koninklijk besluit van 7 februari 1979 tot regeling van de erkennings- en betoelagingsvoorwaarden van de onthaalfehuizen voor bepaalde thuislozen;

17° de reglementaire beslissingen van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid van 17 december 1965, 26 januari 1968, 12 april 1968, 29 januari 1971 en 28 juni 1974 houdende vaststelling van de modaliteiten en voorwaarden van voorlopige erkenning van de centra of diensten voor revalidatie;

18° het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 21 oktober 1993 tot vaststelling van de de erkenningsnormen waaraan de diensten voor hulpverlening bij « Activiteiten in het dagelijks leven » moeten voldoen;

19° het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 21 oktober 1993 tot vaststelling van de procedure betreffende de erkenning, de weigering en de intrekking van erkenning van de diensten voor hulpverlening bij « Activiteiten in het dagelijks leven »;

20° het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 21 oktober 1993 tot vaststelling van de werking van de diensten voor hulpverlening bij « Activiteiten in het dagelijks leven »;

21° het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 21 oktober 1993 tot bepaling van de financiering van de diensten voor hulpverlening bij « Activiteiten in het dagelijks leven », gewijzigd bij het besluit van het Verenigd College van 26 mei 1994;

22° het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 21 oktober 1993 tot vaststelling van de programmacriteria voor de diensten voor hulpverlening bij « Activiteiten in het dagelijks leven »;

23° het koninklijk besluit van 15 april 1977 betreffende de gemeenschappelijke dienstencentra.

**Art. 26.** Bij wijze van overgangsmaatregel behouden de voor de inwerkingtreding van deze ordonnantie definitief erkende centra en diensten hun erkenning voor een periode van tweejaar, te rekenen vanaf de datum van inwerkingtreding van de hen betreffende uitvoeringsbesluiten van deze ordonnantie.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 7 november 2002.

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,  
J. CHABERT

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,  
D. GOSUIN

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen,  
E. TOMAS

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het beleid inzake Bijstand aan personen,  
G. VANHENGEL

Nota

Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :

*Gewone zitting 2000-2001.*

B-31/1. Ontwerp van ordonnantie.

*Gewone zitting 2001-2002.*

B-31/2. Verslag.

*Gewone zitting 2002-2003.*

B-31/3. Amendementen na verslag.

*Volledig verslag.* Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 25 oktober 2002.

16° l'arrêté royal du 7 février 1979 déterminant les conditions d'agrément et de subventions d'institutions d'accueil pour certaines personnes isolées;

17° les décisions réglementaires du Ministère de l'Emploi et du Travail des 17 décembre 1965, 26 janvier 1968, 12 avril 1968, 29 janvier 1971 et 28 juin 1974 déterminant les modalités et conditions d'agrément provisoire des centres ou services de réadaptation fonctionnelle;

18° l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 21 octobre 1993 fixant les normes d'agrément auxquelles doivent répondre les services d'aide aux « Actes de la vie journalière »;

19° l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 21 octobre 1993 fixant la procédure relative à l'agrément, au refus et au retrait d'agrément des services d'aide aux « Actes de la vie journalière »;

20° l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 21 octobre 1993 déterminant le fonctionnement des services d'aide aux « Actes de la vie journalière »;

21° l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 21 octobre 1993 déterminant le financement des services d'aide aux « Actes de la vie journalière », modifié par l'arrêté du Collège réuni du 26 mai 1994;

22° l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 21 octobre 1993 fixant les critères de programmation pour les services d'aide aux « Actes de la vie journalière »;

23° l'arrêté royal du 15 avril 1977 relatif aux centres de services communs.

**Art. 26.** Par mesure transitoire, les centres et services agréés définitivement avant l'entrée en vigueur de la présente ordonnance conservent leur agrément pour une période deux ans, prenant cours à la date d'entrée en vigueur des arrêtés d'exécution de la présente ordonnance les concernant.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 7 novembre 2002.

Le Membre du Collège réuni compétent pour la politique de Santé,  
J. CHABERT

Le Membre du Collège réuni compétent pour la politique de Santé,

D. GOSUIN

Le Membre du Collège réuni compétent pour la politique d'Aide aux personnes,  
E. TOMAS

Le Membre du Collège réuni compétent pour la politique d'Aide aux personnes,  
G. VANHENGEL

Note

Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune :

*Session ordinaire 2000-2001.*

B-31/1. Projet d'ordonnance.

*Session ordinaire 2001-2002.*

B-31/2. Rapport.

*Session ordinaire 2002-2003.*

B-31/3. Amendements après rapport.

*Compte rendu intégral.* Discussion et adoption : séance du vendredi 25 octobre 2002